

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**Minatol Ergo 2 DV/ HR**

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

Minatol Ergo 2 DV/ HR

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Detergent (vključno s proizvodi, ki bazirajo na topilih)  
Samo za profesionalne uporabnike.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

Ime podjetja:	Wetrok AG	
	Headquarter	
Ulica:	Steinackerstr. 62	
Kraj:	CH-8302 Kloten	
Telefon:	+41 (0)43 255 51 51	
e-mail:	chemie@wetrok.ch	
Kontaktna oseba:	Head Regulatory	Telefon: +41 (0)43 255 53 50
Internet:	www.wetrok.ch	
Prodočje/oddelek za informacije:	BU Chemicals / Regulatory	
	Mobile + 41 79 657 45 20	

**1.4 Telefonska številka za nujne**

Im Notfall (CH): +41 44 251 51 51 (Tel. 145) (Toxikologisches Zentrum)

**primere:****ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Skupine nevarnosti:  
Huda poškodba oči/draženje oči: Eye Dam. 1  
Izjave o nevarnosti:  
Povzročča hude poškodbe oči.

**2.2 Elementi etikete****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

**Snovi zapisane na etiketi**  
etoksiliran dekanol

**Opozorilna beseda:** Nevarno

**Piktogrami:****Stavki o nevarnosti**

H318 Povzročča hude poškodbe oči.

**Previdnostni stavki**

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

**Dodatna navodila**

V skladu z 1999/45/ES, priloga V B, št. 9 ni potrebna nobena oznaka.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**Minatol Ergo 2 DV/ HR**

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 2 od 8

**2.3 Druge nevarnosti**

Ni posebnih nevarnosti. Prosim upoštevajte v vsakem primeru informacije v zvezi z varnostnimi navodili.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**
**3.2 Zmesi**
**Nevarne sestavine**

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]			
26183-52-8	etoksiliran dekanol			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
146340-16-1	Alkylpolyglycoether C12-18 EO, n-butyl			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H315 H400 H412			
1303-96-4	dinatrijev tetraborat dekahidrat; boraks dekahidrat			0.1 - < 1 %
	215-540-4	005-011-01-1		
	Repr. 1B; H360FD			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

**Označevanje vsebine v skladu z Uredbo (ES) št. 648/2004**

5 % - &lt; 15 % neionske površinsko aktivne snovi, konzervansi (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone).

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**
**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
**Splošni napotki**

Če se pojavijo simptomi ali v primeru dvoma posvetovati se z zdravnikom.

**Pri vdihavanju**

Skrbeti za sveži zrak.

**Pri stiku s kožo**

Sprati z veliko vode. Zamenjati kontaminirana oblačila.

**Pri stiku z očmi**

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo.

**Pri zaužitju**

Takoj sprati usta in piti veliko vode.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Doslej niso znani nobeni simptomi. Če se pojavijo simptomi ali v primeru dvoma posvetovati se z zdravnikom.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Simptomatično zdravljenje. Lahko povzroči alergijske reakcije. Pri alergijskih znakih, posebej v predelu dihal, se je potrebno takoj posvetovati z zdravnikom. Ob nezgodi ali slabem pocutju, takoj poiskati zdravniško pomoč. (Po možnosti pokazati etiketo).

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**
**5.1 Sredstva za gašenje**
**Ustrezna sredstva za gašenje**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### Minatol Ergo 2 DV/ HR

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 3 od 8

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Negorljivo.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

#### **Dodatni napotki**

Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

### **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

#### **6.1 Osebn varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).

S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

#### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **Navodilo za varno rokovanje**

Preprečiti stik s kožo in očmi. Upoštevajte navodila za uporabo.

##### **Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Proizvod ni: Gorljiv(a)(o).

Proizvod ni: Eksplozivno.

##### **Dodatni napotki**

Niso potrebna posebna opozorila za rokovanje.

#### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

##### **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hraniti v tesno zaprti posodi. Zaščititi pred vročino in neposrednimi sončnimi žarki. Hraniti na hladnem in suhem. Priporočene temperature skladiščenja: pri sobni temperaturi

##### **Napotki za skupno skladiščenje**

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

##### **Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Minimalna temperatura skladiščenja: 15°C

Najvišja temperatura skladiščenja: 25°C

#### **7.3 Posebne končne uporabe**

Upoštevajte navodila za uporabo na etiketi.

### **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

#### **8.1 Parametri nadzora**

##### **Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Mejne vrednosti trajanja izpostavljenosti: Ni razpoložljivih podatkov

#### **8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**Minatol Ergo 2 DV/ HR**

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 4 od 8


**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi**

Sleči kontaminirana oblačila. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Med uporabo ne jesti in ne piti. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

**Zaščito za oči/obraz**

Nositi zaščito za oči/zaščito za obraz.

**Zaščita rok**

Pri rokovanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko. Rokavice, odporne na kemikalije je treba glede na izvedbo izbrati v odvisnosti od koncentracije in količine nevarne snovi na delovnem mestu. Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene. Nositi je potrebno zaščitne rokavice DIN EN 374

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk)

Debelina materiala za rokavice 0.2 mm

Čas prodora (najdaljši čas nošenja) 480 min

**Zaščita kože**

Nositi primerno zaščitno obleko.

**Zaščita dihal**

Ob nezadostnem prezračevanju nositi opremo za zaščito dihal.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**
**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	brezbarven
Vonj:	značileno

	Metoda
pH:	9.5 - 10.5
<b>Sprememba stanja</b>	
Tališče:	ni določeno
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni razpoložljivih podatkov
Plamenišče:	Ni razpoložljivih podatkov
<b>Vnetljivost</b>	
Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
<b>Eksplozivne lastnosti</b>	
ni uporabeno	
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni določeno
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni določeno
Temperatura vnetišča:	ni določeno
<b>Temperatura samovžiga</b>	
Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Temperatura razpadanja:	ni določeno
<b>Oksidativne lastnosti</b>	
Ne vzpodbuja gorenja.	

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**Minatol Ergo 2 DV/ HR**

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 5 od 8

Parni tlak:	ni določeno
Parni tlak:	ni določeno
Gostota:	1.008 - 1.018 g/cm <sup>3</sup> ASTM D 7777
Nasipna teža:	ni uporabeno
Topnost v vodi:	ki se da mešati
<b>Topnost v drugih topilih</b>	
ni določeno	
Porazdelitveni koeficient:	ni določeno
Dinamična viskoznost:	ni določeno
Kinematična viskoznost:	ni določeno
Iztočni čas:	ni določeno
Relativna gostota par:	ni določeno
Relativna hitrost izparevanja:	ni določeno

**9.2 Drugi podatki**

Vsebnost trdnih delov:	ni določeno
ni/nobeden	

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**
**10.1 Reaktivnost**

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni znana nobena nevarna reakcija.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

pogoji, ki se jim je potrebno izogibati: mraz. Zaščititi pred sončno svetlobo.

**10.5 Nezdržljivi materiali**

Na voljo ni nobenih informacij.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Ta proizvod ne vsebuje nevarnih snovi ali pripravkov, ki bi se naj izločali ob normalnih ali razumno predvidljivih pogojih uporabe.

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**
**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
**Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
26183-52-8	etoksiliran dekanol				
	oralni	ATE 500 mg/kg			

**Dražilnost in jedkost**

Povzroča hude poškodbe oči.

Jedkost za kožo/draženje kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### Minatol Ergo 2 DV/ HR

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 6 od 8

#### Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Splošni napotki o preskusih

Razvrstitev po Uredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP] proizvod ni bil pregledan.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

#### 12.1 Strupenost

Proizvod ni: Ekotoksično.

#### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

Tenzid, ki je prisoten v tej mešanici, izpolnjuje vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004.

#### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Na osnovi razpoložljivih podatkov o odstranjevanju/razgradnji in bioakumulativnem potencialu dolgoročni škodljivi vplivi na okolje niso verjetni.

#### Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
1303-96-4	dinatrijev tetraborat dekahidrat; boraks dekahidrat	-1,53

#### 12.4 Mobilnost v tleh

Če proizvod prodre v tla, je mobilan in lahko onesnaži podtalnico.

#### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

#### 12.6 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

#### Splošni napotki

Preprečiti sproščanje v okolje.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

##### Ravnanje z ostanki zmesi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

##### Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

200129 KOMUNALNI ODPADKI (ODPADKI IZ GOSPODINJSTEV IN PODOBNI ODPADKI IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE IN USTANOV), VKLJUČNO Z LOČENO ZBRANIMI FRAKCIJAMI; Ločeno zbrane frakcije (razen 15 01); Čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi; nevarni odpadki

##### Klasifikacijska številka odpadka - Rabljen produkt

200129 KOMUNALNI ODPADKI (ODPADKI IZ GOSPODINJSTEV IN PODOBNI ODPADKI IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE IN USTANOV), VKLJUČNO Z LOČENO ZBRANIMI FRAKCIJAMI; Ločeno zbrane frakcije (razen 15 01); Čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi; nevarni odpadki

##### Ravnanje z neočiščeno embalažo

Voda (z detergentom). Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko reciklira.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**Minatol Ergo 2 DV/ HR**

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 7 od 8

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopinski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN:**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Na voljo ni nobenih informacij.

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC**

ni uporabeno

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****EU Podatki, določeni s predpisi**

Dovoljenja (REACH, priloga XIV):

Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, SVHC (REACH, člen 59):  
dinatrijev tetraborat dekahidrat; boraks dekahidrat

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):

Vdor 30: dinatrijev tetraborat dekahidrat; boraks dekahidrat

**Dodatni napotki**

Upoštevati je potrebno: Odredba (ES) št.648/2004 o detergentih, 850/2004/EC, 1107/2009/EC, 649/2012/EC.

**Nacionalni predpisi**

Stopnja ogrožanja vode (D):

2 - Ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

**ODDELEK 16: Drugi podatki****Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

**Okrajšave in kratice**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H315 Povzroča draženje kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H360FD Lahko škoduje plodnosti. Lahko škoduje nerojenemu otroku.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Nadaljnji podatki**Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni.  
Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**Minatol Ergo 2 DV/ HR**

Datum revidirane izdaje: 11.02.2016

Številka proizvoda: 355

Stran 8 od 8

je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*